

# Naturschutzgebiet Holzbach

## Die Sumpfwälder Les forêts marécageuses



Der Birkenwald am Holzbach vor den Arbeiten zur Wiederherstellung  
La boulaie de Holzbach avant les travaux

### 1. Les pieds dans l'eau

La forêt qui s'étend en rive gauche du ruisseau de Holzbach est dominée par les Bouleaux pubescents accompagnés de Saules à oreillettes. Ces deux essences supportent les conditions pauvres en éléments nutritifs et particulièrement humides d'une forêt marécageuse ; çà et là, en bordure du fond de vallée, sur le talus plus sec, quelques chênes se sont installés. Peu nombreux, seuls ceux qui ont échappé à l'appétit des sangliers ont pu se développer.

### 2. Restaurer la boulaie marécageuse

Au cours des deux derniers siècles, des épicéas ont été plantés dans toute la région, parfois jusqu'en bordure du ruisseau. Trop humide, inexploitable, le fond de vallée marécageux a échappé à ces actions de sylviculture. Cependant, profitant de microreliefs surélevés, plus secs, ou vivant tant bien que mal dans cet environnement trop humide, certains semis d'épicéas sont parvenus à se développer sur ce sol qui ne leur convient pourtant pas. Le projet LIFE Ardenne liégeoise a permis de procéder à l'élimination de ces résineux sur une superficie de 7 hectares et a ainsi contribué à rendre à la forêt son faciès naturel.

### 3. Une forêt claire

Le feuillage léger des bouleaux laisse passer les rayons du soleil qui ricochent sur les écorces blanches et illuminent le tapis d'herbes et de mousses qui se développe en sous-bois. Par endroits, des dépressions remplies d'eau accueillent des sphaignes qui, parfois, forment des coussins denses partant à l'assaut de la base des troncs et autres racines qui les entourent. Partout, la nature s'exprime, depuis ces petites plantes qui tapissent le sol jusqu'aux arbres morts qui abritent et nourrissent une multitude d'organismes vivants et dont la chute provoque la naissance de clairières favorables, elles aussi, à la biodiversité.

### 4. Vivre dans les bouleaux

Cette forêt feuillue de fond de vallée accueille notamment un papillon de jour aux ailes orange tachetées de noir et au nom déroutant : la Grande tortue apparaît très tôt au printemps, dès le mois de mars. Ces individus, sortis d'hivernage, vont rapidement se reproduire ; les œufs sont pondus, groupés en manchon, autour des rameaux de saules ou de bouleaux.

### 5. Bouleaux et saules sont parmi les essences qui abritent le plus grand nombre d'espèces d'insectes...

Autant dire qu'une forêt comme celle-ci constitue une véritable « manne providentielle » pour les insectivores. Ainsi, de nombreux oiseaux se rencontrent dans ces forêts feuillues ; au printemps, mésanges et fauvettes de toutes plumes mais également Sizerins flammés, Tarins des aulnes et autres pouillots fouillent inlassablement les feuillages à la recherche de petites proies pour nourrir leurs poussins.

### 1. Mit den Füßen im Wasser

Im Wald, der sich am linken Ufer des Holzbaches erstreckt, dominieren Moorbirken. Zudem sind dort Ohrweiden zu finden. Diese beiden Laubbaumarten kommen mit dem geringen Angebot an Nährstoffen und den besonders feuchten Bedingungen eines Sumpfwaldes zurecht. Hier und da haben sich am Rand der Talsohle – an den trockeneren Böschungen – auch einige Eichen angesiedelt. Es sind wenige Exemplare, da sich nur jene entwickeln konnten, die vom Appetit der Wildschweine verschont blieben.

### 2. Wiederherstellung des Birkenmoorwaldes

Im Verlauf der letzten beiden Jahrhunderte wurden in der gesamten Region Fichten gepflanzt – manchmal bis an das Ufer des Baches. Dadurch, dass sie zu feucht und nicht nutzbar war, blieb die sumpfige Talsohle von diesen Maßnahmen der Forstwirtschaft unbehelligt. Durch erhöhte trockenere Mikroreliefs oder ein mehr schlechtes als rechtes Gedeihen in dieser zu feuchten Umgebung schafften es einige Fichten-Sämlinge dennoch, sich auf diesem für sie eigentlich ungeeigneten Boden zu entwickeln. Durch das Projekt LIFE Ardenne liégeoise konnten diese Nadelbäume auf einer Fläche von sieben Hektar entfernt und so dem Wald seine natürliche Gestalt zurückgegeben werden.

### 4. Leben in den Birken

Dieser Laubwald in der Talsohle ist insbesondere die Heimat eines Tagfalters mit orangefarbenen, schwarz gefleckten Flügeln. Der Große Fuchs tritt sehr bald im Frühling – ab März – auf. Diese Exemplare, die gerade aus der Überwinterung kommen, vermehren sich sehr schnell: Die Eier werden in Gruppen rund um die Zweige von Weiden oder Birken gelegt.



Großer Fuchs - *Nymphalis polychloros*  
Grote vlinder - *Nymphalis polychloros*



### 3. Ein lichter Wald

Das leichte Laubwerk der Birken lässt Sonnenstrahlen hindurch, welche auf die weiße Rinde treffen und den Teppich aus Kräutern und Moos, der sich im Unterholz entwickelt, bescheinen. An manchen Stellen finden sich in mit Wasser gefüllten Senken Torfmoose. Diese bilden mitunter dichte Kissen, die sich auf tiefere Bereiche von Stämmen und auf Wurzeln in ihrer Umgebung ausbreiten. Überall drückt sich die Natur aus: von den kleinen Pflanzen, die den Boden bedecken, bis zu den toten Bäumen, die zahlreiche lebendige Organismen beherbergen und ernähren und deren Absterben Lichtungen erzeugt, die auch ihrerseits die Biodiversität fördern.

### 5. Birken und Weiden zählen zu den Laubbäumen, die die größte Anzahl an Insektenarten beherbergen...

Das bedeutet: Ein solcher Wald ist eine richtige Futterquelle für Insektenfresser. So treffen sich viele Vögel in diesen Laubwäldern: Im Frühling sind es Meisen und Grasmücken jeglicher Art, aber auch Birkenzeisige, Erlenzeisige und andere Laubsänger, die das Laub unermüdlich nach kleinen Beutetieren durchsuchen, um ihre Jungvögel zu ernähren.



Tarin des aulnes  
Erlenzeisig  
*Sylvia sibilatrix*



Fauvette à tête noire - *Mniotilta arvensis*  
Menschengraamische - *Mniotilta arvensis*



Pouillot ajleur - *Phylloscopus sibilatrix*  
Waldlaubsänger - *Phylloscopus sibilatrix*



Das Projekt LIFE Ardenne liégeoise wäre ohne einige große Partner nicht möglich gewesen. Dies sind die Europäische Kommission und die Wallonische Region, welche sich zu jeweils 50% bzw. 47% am Gesamtbudget beteiligen, aber auch die Gruppe Spa-Monopole, die das restliche Budget stellt, sowie die VoG Domaine de Bérinzenne, dem Hauptsitz des Projektteams.

Le projet LIFE Ardenne liégeoise n'aurait pas été possible sans certains partenaires de taille; La Commission européenne et la Région wallonne, participant respectivement à 50% et 47% du budget total, mais aussi le groupe Spa-Monopole assurant le reste du budget et l'ASBL Domaine de Bérinzenne, quartier général de l'équipe responsable du projet.



## Projekt LIFE Ardenne liégeoise

Fotos, sofern nichts anderes erwähnt: Team LIFE Ardenne liégeoise – Zeichnungen: Thomas Delhay – Text und grafische Bearbeitung: VoG Domaine de Bérinzenne 2019  
Für sämtliche Auskünfte: Öffentlicher Dienst der Wallonie – Abteilung Natur und Forstwesen – Forstamt Sankt-Vith: 080/28.08.50